

Prevod te strani je bil narejen s strojnim prevajanjem [\[Povezava\]](#). Strojni prevodi lahko vsebujejo napake, ki bi lahko zmanjšale jasnost in natančnost, zato varuhinja človekovih pravic ne prevzema odgovornosti za kakršna koli odstopanja. Za najzanesljivejše informacije in pravno varnost glejte zgornjo povezavo z izvirno različico v jeziku angleščina. Za več informacij si oglejte našo [jezikovno in prevajalsko politiko \[Povezava\]](#).

Sklep v zadevi 860/2018/THH o zavrnitvi odobritve dostopa javnosti do izjav o interesih srednjega vodstvenega osebja s strani Evropske agencije za varnost hrane

Odločba

Primer 860/2018/THH - Preiskava uvedena dne 11/10/2018 - Odločba z dne 18/06/2019 - Zadevna institucija ali organ Evropska agencija za varnost hrane (Dosežena rešitev) |

Pritožba se je nanašala na to, da je Evropska agencija za varnost hrane (EFSA) zavrnila dostop javnosti do izjav o interesih srednjega vodstvenega osebja agencije EFSA. Splošneje je varuhinja človekovih pravic preučila tudi, kako agencija EFSA obravnava zahteve za dostop javnosti do dokumentov.

Pritožnik je zahteval javni dostop do izjav o interesih operativnega vodstva agencije EFSA, vendar je dobil dostop le do izjav izvršnega direktorja in štirih vodij oddelkov, ki so bile že objavljene na spletni strani agencije EFSA.

EFSA je med preiskavo sprejela novo politiko, s katero je javno objavila izjave o interesih celotnega operativnega upravljanja. Varuhinja človekovih pravic je predlagala, naj EFSA objavi tudi izjave o interesih svojega glavnega znanstvenika, višjega znanstvenega koordinatorja in višjega svetovalca za politiko. EFSA se je strinjala, da bo ukrepala v zvezi s tem predlogom.

Varuhinja človekovih pravic je v svoji preiskavi potrdila tudi, da ima EFSA vzpostavljen ustrezen sistem za obdelavo prošenj za dostop do dokumentov.

Varuhinja človekovih pravic je preiskavo zaključila z ugotovitvijo, da je EFSA sprejela in izvedla rešitev.

Ozadje pritožbe



1. Pritožnik je 26. oktobra 2017 v imenu mednarodne mreže nevladnih organizacij Evropsko agencijo za varnost hrane (EFSA) zaprosil, naj ji omogoči dostop javnosti do „*izjav o interesih operativnega upravljanja agencije EFSA*“.

2. EFSA je 20. novembra 2017 javnosti odobrila dostop do izjav o interesih izvršnega direktorja agencije EFSA in štirih vodij oddelkov, ki so bili že objavljeni na njenem spletišču.

3. Pritožnik se je 21. novembra 2017 odzval na odločitev EFSA in pojasnil, da je bila zahteva za izjave o interesih *vsega* operativnega vodstvenega osebja agencije EFSA, kar pomeni, da se je zahteva nanašala tudi na izjave o interesih, ki niso bile objavljene na spletni strani agencije EFSA.

4. Po registraciji pojasnila pritožnika kot nove zahteve za dostop javnosti do dokumentov je EFSA 15. decembra 2017 zavrnila dostop do preostalih izjav o interesih. EFSA je svojo odločitev utemeljila z utemeljitvijo, da dokumenti vsebujejo osebne podatke zadevnih posameznikov in da se zato uporabljajo pravila EU o varstvu osebnih podatkov. [1] Ugotovila je, da se dokumenti, ki vsebujejo osebne podatke, lahko razkrijejo le, če je bila dokazana legitimna potreba po njihovem razkritju. [2] V zvezi s tem je EFSA pozvala pritožnika, naj ji opiše potrebo po razkritju osebnih podatkov.

5. Pritožnik je 23. januarja 2018 agenciji EFSA pojasnil svoje mnenje o legitimni potrebi po razkritju dokumentov, ki vsebujejo osebne podatke.

6. EFSA je po podaljšanju roka za odgovor 9. marca 2018 javnosti zavrnila dostop do izjav o interesih.

7. Pritožnik je 16. marca 2018 vložil zahtevek za pregled zavrnitve, t. i. „*potrditveno prošnjo*“ [3].

8. EFSA je 11. aprila 2018 potrdila svojo prvotno odločitev in zavrnila dostop.

9. Ker pritožnik ni bil zadovoljen s tem izidom, se je 9. maja 2018 obrnil na varuhinjo človekovih pravic.

10. Varuhinja človekovih pravic je začela preiskavo o tem, da je EFSA zavrnila dostop javnosti do izjav o interesih srednjega vodstvenega osebja, in ji predstavila predlog za rešitev. [4] EFSA je prosila tudi, naj odgovori na pomisleke glede tega, kako je na splošno obravnavala zahteve za dostop.

11. Varuhinja človekovih pravic je ugotovila, da je EFSA sprva trdila, da je na svoji spletni strani objavila vse izjave, za katere je v skladu s pravnim okvirom, na katerem temelji delo EFSA, obvezno javno razkritje. [5] EFSA meni, da so pravila, ki se uporabljajo za neznanstvene uslužbenke EFSA, kadrovske predpise EU [6], ki ne zahtevajo razkritja izjav o interesih. Po mnenju EFSA pritožnik ni predložil nobenega veljavnega argumenta, ki bi dokazoval potrebo po



prenosu osebnih podatkov nanj, kot to zahteva Uredba 1049/2001 za skladnost s pravili EU o varstvu podatkov.

12. Vendar je EFSA med preiskavo obvestila varuhinjo človekovih pravic, da je spremenila svojo politiko glede objave izjav o interesih osebja s sprejetjem novega sklepa o konkurenčnem upravljanju interesov [7]. EFSA je od julija 2018 objavljala izjave o interesih vseh članov njene operativne vodstvene skupine. To ne zajema le izvršnega direktorja agencije EFSA, temveč tudi vodje oddelkov in vodij enot [8].

13. Varuhinja človekovih pravic je v svojem predlogu za rešitev pozdravila ta razvoj in ugotovila, da je EFSA z objavo izjav o interesih vodij oddelkov in vodij enot naredila pomemben korak k povečanju preglednosti.

Predlog varuha človekovih pravic za rešitev

14. Varuhinja človekovih pravic je na podlagi svoje preiskave in da bi poiskala rešitev pritožbe, agenciji EFSA predložila predlog rešitve.

15. Varuh človekovih pravic je ugotovil, da je pritožnik v svoji prošnji za dostop javnosti do izjav o interesih članov operativne vodstvene skupine agencije EFSA razumel, da skupina za operativno upravljanje vključuje glavnega znanstvenika, višjega koordinatorja za znanost, višjega svetovalca za politiko, vodjo skupine in uradnika za sodelovanje zainteresiranih strani.

16. Varuhinja človekovih pravic je v zvezi s tem menila, da imajo glavni znanstvenik agencije EFSA, višji znanstveni koordinator in višji svetovalec za politiko vplivne vloge pri določanju politik agencije EFSA, saj delujejo kot svetovalci in neposredno podpirajo izvršnega direktorja.

17. Varuh človekovih pravic je zato predlagal, da EFSA objavi tudi izjave o interesih teh posameznikov, enako kot izjave vodij oddelkov in vodij enot.

18. V zvezi z obravnavanjem zahtevkov EFSA za dostop do dokumentov je pritožnik trdil, da je zaradi dejstva, da je treba potrdilno prošnjo poslati isti osebi znotraj EFSA, kot je bila prvotna prošnja, postopek pregleda neumen.

19. Med preiskavo je varuh človekovih pravic ugotovil, da začetne in potrdilne prošnje v okviru EFSA obravnava različno osebje. Poleg tega je EFSA spremenila svoj standardni operativni postopek [9], tako da je treba potrdilne prošnje poslati neposredno izvršnemu direktorju EFSA. Namen te spremembe postopka je odražati pomen, ki ga EFSA pripisuje postopku odločanja v zvezi z obravnavo potrdilnih prošenj.

20. Ker so bila ta pojasnila ugotovljena med preiskavo in niso bila posredovana pritožniku, je varuh človekovih pravic predlagal, naj EFSA te informacije posreduje pritožniku.

Ocena varuha človekovih pravic po predlogu rešitve

21. Evropska agencija za varnost hrane je sprejela predlog varuha človekovih pravic za rešitev. EFSA je na svoji spletni strani objavila izjave o interesih glavnega znanstvenega in višjega svetovalca agencije EFSA. EFSA je obvestila varuhinjo človekovih pravic, da funkcija višjega znanstvenega koordinatorja v agenciji EFSA ne obstaja več. Zato ni bila objavljena nobena



izjava o interesih v zvezi s tem stališčem.

22. Poleg tega je EFSA uresničila predlog varuha človekovih pravic, da pritožniku zagotovi več informacij o sistemu, ki ga ima za obravnavo začetnih in potrdilnih prošenj v skladu z Uredbo 1049/2001. EFSA je pritožniku poslala dopis, v katerem je pojasnila nove postopke agencije EFSA za obdelavo in obravnavo zahtevkov za dostop do dokumentov pri agenciji EFSA. Ti določajo, da začetne prošnje za dostop javnosti do dokumentov obravnavajo njene pravne službe in službe za zagotavljanje zanesljivosti, odločitve o potrdilnih prošnjah pa sprejema izvršni direktor sam.

23. Varuhinja človekovih pravic je od pritožnika zahtevala pripombe v zvezi z njenim predlogom rešitve in odgovorom agencije EFSA nanj. V zvezi z revidirano politiko EFSA za obravnavo zahtevkov za dostop do dokumentov je pritožnik varuhu človekovih pravic sporočil, da je po njegovem mnenju spremenjeni postopek še vedno nezadovoljiv. Pritožnik je trdil, da novi postopek ne zagotavlja, da bo potrdilno prošnjo obravnaval drug uslužbenec ali oddelek iz prvotne pritožbe. Da bi bil postopek učinkovit, bi moral po njegovem mnenju potrdilno prošnjo obravnavati „nevtralen tretji subjekt“.

24. Varuhinja človekovih pravic meni, da je spremenjeni postopek, ki ga je uvedla EFSA, in sicer da se potrdilne prošnje obravnavajo drugače kot začetne prošnje, zadovoljiv. Varuhinja človekovih pravic verjame, da bo tak sistem zagotovil zadostno raven objektivnosti postopka pregleda.

25. Glede na navedeno varuhinja človekovih pravic pozdravlja pozitiven odziv agencije EFSA na njen predlog in predlog rešitve. Meni, da je bila pritožba rešena in zato zadevo zaključi.

Zaključek

Varuh človekovih pravic na podlagi preiskave zaključi ta primer z naslednjo ugotovitvijo:

Varuhinja človekovih pravic zaključi primer, kot je bil rešen, odkar je Evropska agencija za varnost hrane sprejela in izvedla predlog varuha človekovih pravic za rešitev.

Pritožnik in Evropska agencija za varnost hrane bosta obveščena o tej odločitvi .

Emily O'Reilly evropska varuhinja človekovih pravic

Strasbourg, 18. junij 2019

[1] V skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v Skupnosti



institucije in organi ter o prostem pretoku takih podatkov, ki so na voljo na <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2001:008:0001:0022:en:PDF> in [Povezava] z Uredbo (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, ki so na voljo na spletnem naslovu : [Povezava]

[2] Člen 8(b) Uredbe 45/2001

[3] V skladu s členom 8 Uredbe št. 1049/2001

[4] Celotno besedilo predloga rešitve je na voljo na:
<https://www.ombudsman.europa.eu/en/solution/en/113726> [Povezava]

[5] Glej Uredbo (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane, na voljo na:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32002R0178&from=EN> [Povezava]

[6] Uredba št. 31 (EGS), 11 (ESAE) o določitvi Kadrovskih predpisov za uradnike in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske gospodarske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo, na voljo na
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:01962R0031-20140501&from=EN> [Povezava]

[7] Sklep izvršnega direktorja Evropske agencije za varnost hrane o obvladovanju konkurenčnih interesov, na voljo na:
https://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/corporate_publications/files/competing_interest_management_17.pdf [Povezava]

[8] Člen 24(1)(a)(iv) Sklepa izvršnega direktorja Evropske agencije za varnost hrane o upravljanju konkurenčnih interesov

[9] Na voljo na:
https://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/corporate_publications/files/SOP-036_A.pdf [Povezava]